

Briselē, 2023. gada 8. jūnijā
(OR. en)

10411/23
ADD 2

AG 48
INST 209
JAI 822

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 8. jūnijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 311 final, Annex 2
Temats:	PIELIKUMS dokumentam KOMISIJAS PAZIŅOJUMS EIROPAS PARLAMENTAM, EIROPADOMEI, PADOMEI, EIROPAS SAVIENĪBAS TIESAI, EIROPAS CENTRĀLAJAI BANKAI, EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTAI, EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAI UN REĢIONU KOMITEJAI Priekšlikums par starpiestāžu ētikas struktūru

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 311 *final, Annex 2*.

Pielikumā: COM(2023) 311 *final, Annex 2*

Briselē, 8.6.2023.
COM(2023) 311 final

ANNEX 2

PIELIKUMS

dokumentam

**KOMISIJAS PAZIŅOJUMS EIROPAS PARLAMENTAM, EIROPADOMEI,
PADOMEI, EIROPAS SAVIENĪBAS TIESAI, EIROPAS CENTRĀLAJAI BANKAI,
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTAI, EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU
KOMITEJAI UN REĢIONU KOMITEJAI**

Priekšlikums par starpiestāžu ētikas struktūru

PIELIKUMS

VIENKĀRŠOTS FINANŠU PĀRSKATS

(izmanto vispārējās nozīmes Komisijas iekšējiem lēmumiem, kas ietekmē administratīvās apropriācijas vai cilvēkresursus budžetā, ja cita veida finanšu pārskata izmantošana nav piemērota — Iekšējo noteikumu 56. pants Komisijas lēmumā par iekšējiem noteikumiem Komisijas iedaļas izpildei Eiropas Savienības vispārējā budžetā)

1. Lēmuma projekta nosaukums

Eiropas Parlamenta, Eiropadomes, Padomes, Eiropas Komisijas, Eiropas Savienības Tiesas, Eiropas Centrālās bankas, Revīzijas palātas, Ekonomikas un sociālo lietu komitejas un Reģionu komitejas nolīgums, ar ko izveido starpiestāžu ētikas struktūru

2. Attiecīgā(-ās) politikas joma(-as) un ABB darbība(-as)

Eiropas Komisija

20. sadaļa: Komisijas politikas koordinācija un juridiskās konsultācijas
Administratīvie izdevumi – nodaļa 20 01 “Locekļi, ierēdņi un pagaidu darbinieki” un nodaļa 20 02 “Citi darbinieki un izdevumi saistībā ar personām”
(VII pozīcija)

3. Juridiskais pamats

☒ Administratīvā autonomija

☐ Cits (norādīt): _____

4. Apraksts un pamatojums

Komisija ierosina nolīgumu, ar ko izveido ētikas struktūru, kas ir kopēja Eiropas Parlamentam, Eiropadomei, Padomei, Eiropas Savienības Tiesai, Eiropas Centrālajai bankai, Eiropas Revīzijas palātai, Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai (visas kopā – “Puses”). Eiropas Investīciju banka pēc pieprasījuma arī var kļūt par šā nolīguma Pusi pēc tam, kad tas stāties spēkā.

Struktūras uzdevumi ir saistīti tikai ar iestāžu locekļu un divu padomdevēju struktūru ētiskajām saistībām. Konkrētie Struktūras uzdevumi ir: i) būt par oficiālu koordinācijas un viedokļu apmaiņas mehānismu starp pusēm; ii) izstrādāt pušu locekļiem kopēju ētikas normu minimumu; iii) rīkot viedokļu apmaiņu, balstoties uz novērtējumu, ko Puse veikusi par savu iekšējo noteikumu saskaņošanu ar minētajām ieteiktajām normām.

Savienības struktūras, biroji un aģentūras, kas nav piedalīgās iestādes, var piemērot brīvprātīgi pilnīgi visu Ētikas struktūras izstrādāto vai izstrādājamo kopējo normu minimumu. Tādā gadījumā tām būs iespēja apmainīties

viedokļiem ar Ētikas struktūras locekļiem par saviem iekšējiem noteikumiem, kas attiecas uz jomām, kurās normas ir izstrādātas.

Struktūrā katru Pusi principā pārstāv viens priekšsēdētāja vietnieka līmeņa pārstāvis. Katra Puse ieceļ pilntiesīgu locekli un aizvietotāju. Tiek pieļauta zināma elastība iecelt pārstāvi, kas nav priekšsēdētāja vietnieks, ja Pusē priekšsēdētāja vietnieka funkcijas nav vai tāda izvēle būtu nepiemērota. Visus izdevumus, kas Struktūras loceklim vai tā aizvietotājam radušies sakarā ar Struktūrā veicamajiem pienākumiem, sedz iestāde, pie kuras tas pieder.

Struktūras darbam nepieciešamo informāciju sniedz pieci neatkarīgi eksperti, kas darbojas kā novērotāji un dod padomu visos ētikas jautājumos, kuri ir saistīti ar Struktūras pilnvarām. Tie piedalās katrā Struktūras sanāksmē un sniedz atzinumu Struktūras viedokļu apmaiņai par Puses iekšējo noteikumu saskaņošanu ar ieteiktajām normām. Neatkarīgajiem ekspertiem īpašā padomdevēja statusu piešķir Komisija, un administratīvu apsvērumu dēļ tie ir padoti Komisijai. Tiem atlīdzina ceļa un uzturēšanās izdevumus, kas radušies, pildot pienākumus. Par katru nostrādāto darba dienu tie saņem atalgojumu, kas atbilst AD 12 pakāpes ierēdņa darba samaksai. Visas puses finanšu gada sākumā sniedz Komisijai ikgadēju finansiālu kompensāciju, lai segtu visus administratīvos izdevumus, kas Komisijai radušies par neatkarīgajiem ekspertiem (par atalgojumu par nostrādāto darba dienu, ceļa un uzturēšanās izdevumiem, dienas naudu, kā arī visiem citiem darbības un loģistikas izdevumiem (par IT aprīkojumu u. tml.).

Struktūras locekļiem palīdzēs sekretariāts. Sekretariāts uzturēs sakarus ar Struktūru, sagatavos tās sanāksmes, sniegs operatīvu palīdzību tās uzdevumu izpildē, sagatavos ziņojumus pēc viedokļu apmaiņas par Pušu pašnovērtējumiem, izstrādās gada ziņojuma projektu, pildīs visas citas darbības, kas nepieciešamas šā nolīguma efektīvai īstenošanai; pārsūtīs visu ienākošo un izejošo saraksti ar Struktūru savam priekšsēdētājam un/vai Pusei, uz kuru attiecas sarakste.

Sekretariāts būs kopīga darbības struktūra, bet tā formāli atradīsies Komisijā. Tā sastāvā ir nodaļu vadītāji vai līdzvērtīga līmeņa vadītāji, kas atbild par katras piedalīgās iestādes locekļu rīcības ētiskumu. Persona, kas ieņem minēto amata vietu Komisijā, darbojas kā sekretariāta “koordinators”, ja Komisija, vienojoties ar Pusēm, nav iecēlusi citu personu.

Struktūra pārzina publisku tīmekļa vietni, kur dara publiski pieejamu visu ar tās darbību saistīto informāciju, ieskaitot tās sastāvu, kā arī sanāksmju kalendāru un sanāksmju darba kārtību.

Lai Struktūra tiktu izveidota, jābūt nelielam cilvēkresursu pieaugumam.

Katrā iestādē, kas ir nolīguma puse, papildus nepieciešams viens pilnslodzes ekvivalents (1 AD). Tas, joprojām būdams norīkots attiecīgajā norīkojuma struktūrā, būs pieejams, lai pēc vajadzības palīdzētu sekretariātam.

Bez tam ir vajadzīgi divi pilnslodzes ekvivalenti (2 AST), lai sniegtu sekretariātam, neatkarīgajiem ekspertiem administratīvu atbalstu (piemēram, komandējumu organizēšanā), bet arī nodrošinātu struktūras publiskā tīmekļa vietnes uzturēšanu, kā arī pieejamās informācijas atjaunināšanu.

Atkarā no Savienības budžeta lēmēj institūcijas prerogatīvām, šajā nolīgumā piedalīgās Savienības iestādes un padomdevējas struktūras – izņemot Eiropas Revīzijas palātu, Eiropas Centrālo banku un Eiropas Investīciju banku, ja tās kļūst par nolīguma Pusi – katru gadu rotācijas kārtībā, kas atbilst Struktūras prezidentūras ikgadējai rotācijai, piešķir Komisijai divas AST amata vietas.

Eiropas Revīzijas palāta, Eiropas Centrālā banka un Eiropas Investīciju banka, ja tā kļūst par nolīguma Pusi, gadā, kad tās pilda priekšsēdētāja pienākumus, nodrošina ikgadēju finansiālu kompensāciju tā finanšu gada sākumā, kurā tās pilda priekšsēdētāja pienākumus. Tādos gadījumos cilvēkresursus nodrošinās Komisija.

5. Ilgums un aplēstā finansiālā ietekme:

5.1. Piemērošanas periods

- ☐ Lēmums ar ierobežotu piemērošanas ilgumu: lēmums spēkā [datums] līdz [datums]
- ☒ Lēmums ar nenoteiktu piemērošanas ilgumu: lēmums spēkā [datums] līdz [datums]

5.2. Aplēstā ietekme uz budžetu

Lēmuma projekts radīs

- ☐ ietaupījumus

- ☒ papildu izmaksas (ja radīs, norādīt attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategoriju(-as): VII pozīcija

Aizpildiet aplēstās finansiālās ietekmes tabulu pielikumā attiecībā uz administratīvajām apropriācijām vai cilvēkresursu apropriācijām. Ja lēmuma projekta termiņš nav noteikts, izmaksas jānorāda par katru izstrādes gadu un pēc tam par katru gadu, kad tas darbojas pilnībā (slejā "Kopējās/gada izmaksas").

5.3. Trešo personu iemaksas lēmuma projekta finansēšanā

Ja priekšlikumā paredzēts dalībvalstu vai citu struktūru (norādīt, kuru) līdzfinansējums, būtu jāsniedz aplēse par līdzfinansējuma līmeni, ja tas ir zināms.

apropriācijas miljonos EUR (3 zīmes aiz komata)

	Gads n	Gads n+1	Gads n+2	Gads n+3	Gads n+4	Gads n+5	Gads n+6	Kopā
Norādīt līdzfinansējumu avots/struktūra								

KOPĀ līdzfinansētās apropriācijas								
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

5.4. Skaitļu skaidrojums

Vidējās personāla izmaksas ir norādītas lapas apakšā

<https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/financial-statement.aspx>

Lēmuma rezultātā tiks nodrošināti šādi papildu cilvēkresursi: 2 AST (342 000 EUR/gadā sadalāmi vienādās daļās starp Pusēm/ sadalāmi starp Pusēm laika gaitā) + 1 AD katrai piedalīgajai iestādei (171 000 EUR/gadā/piedalīgā iestāde).

6. Saderība ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu

Priekšlikums/iniciatīva:

- ☒ pilnībā pietiek ar līdzekļu pārvietošanu daudzgadu finanšu shēmas (DFS) attiecīgajā izdevumu kategorijā

Aprakstīt, kas jāpārplāno, norādot attiecīgās budžeta pozīcijas un summas. Lielas pārplānošanas gadījumā sniegt *Excel* tabulu.

[...]

- ☐ jāizmanto no DFS attiecīgās izdevumu kategorijas nepiešķirtās rezerves un/vai īpašie instrumenti, kas noteikti DFS regulā

Paskaidrot, kas jā dara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas un budžeta pozīcijas, atbilstošās summas un instrumentus, kurus ierosināts izmantot.

[...]

- ☐ jāpārskata DFS

Paskaidrojiet, kas jā dara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas, budžeta pozīcijas un atbilstošās summas.

[...]

7. Ietaupījumu vai papildu izmaksu ietekme uz līdzekļu sadali

- ☒ Resursi, kas iegūstami, veicot iekšēju pārcelšanu struktūrvienībās
- ☐ Resursi, kas jau piešķirti attiecīgajai(-ām) struktūrvienībai(-ām)

Nākamajā sadales procedūrā pieprasāmie resursi

Nepieciešamie cilvēkresursi un administratīvie resursi tiks nodrošināti ar resursiem, kas jau piešķirti darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalīti priekšsēdētājā iestādē.

Šajā kontekstā ir svarīgi atgādināt, ka visas 7. izdevumu kategorijas iestādes darbojas ar stabilu personāla sastāvu. Līdz ar to darbinieku skaita palielināšana būs iespējama, tikai samazinot darbinieku skaitu citur, uzsvaru liekot uz pārdali un pārcelšanu dienestu iekšienē.

**APLĒSTĀ FINANSIĀLĀ IETEKME (ietaupījumi vai papildu izmaksas)
ATTIECĪBĀ UZ ADMINISTRATĪVAJĀM APROPRIĀCIJĀM VAI
CILVĒKRESURSU APROPRIĀCIJĀM**

XX ir attiecīgā politikas joma vai sadaļa.

FTE (personas/gadā)	Gads 2023	Gads 2024	Gads 2025	Gads 2026	Gads 2027		
	FTE apopr.	FTE apopr.	FTE apopr.	FTE apopr.	FTE apopr.		
7. izdevumu kategorija							
Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un/vai pagaidu darbinieki)							
20 01 02 01 un 20 01 02 02 (- (kopējā ietekme uz visām 7. izdevumu kategorijas iestādēm)	0,513	0,513	0,513	0,513	0,513	3	2,565
20 01 02 03 (Delegācijas)	3	3	3	3	3		
Ārštata darbinieki							
20 02 01 (vispārīgās aproprācijas)							
20 02 03 (Delegācijas)							
20 02 05 (Īpašie padomdevēji)	0,107	0,107	0,107	0,107	0,107		0,535
Citas budžeta pozīcijas (norādīt)							
Starpsumma — 7. izdevumu kategorija	3 0,620	3 0,620	3 0,620	3 0,620	3 0,620	3	3,100
Ārpus 7. izdevumu kategorijas							
Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un/vai pagaidu darbinieki)							
01 01 01 01 (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” – netiešā pētniecība)							
01 01 01 11 (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” – tiešā pētniecība)							
01 01 02 01 (<i>Euratom</i> pētniecības un mācību programma – netiešā pētniecība)							
01 01 02 11 (<i>Euratom</i> pētniecības un mācību programma – tiešā pētniecība)							
01 01 03 01 (<i>ITER</i>)							
13 01 02 01 (Aizsardzības fonds — Pētniecība)							
Ārštata darbinieki							
Budžeta pozīcija(-s) (kādreizējās “BA” pozīcijas) (norādīt)							
– galvenajā birojā							
– delegācijās							
01 01 01 02							

(pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa" – netiešā pētniecība)							
01 01 01 12 (pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa" – tiešā pētniecība)							
01 01 02 02 (<i>Euratom</i> pētniecības un mācību programma – netiešā pētniecība)							
01 01 02 12 (<i>Euratom</i> pētniecības un mācību programma – tiešā pētniecība)							
01 01 03 02 (<i>ITER</i>)							
13 01 02 02 (Aizsardzības fonds — pētniecība)							
Citas budžeta pozīcijas (<i>norādīt</i>)							
Starpsumma – ārpus 7. izdevumu kategorijas							
KOPĀ							

Nepieciešamie cilvēkresursi tiks nodrošināti, izmantojot attiecīgā ĢD darbiniekus, kuri jau ir iesaistīti konkrētās darbības pārvaldībā un/vai ir pārgrupēti attiecīgajā ĢD, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtos papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Citas administratīvās apropriācijas
miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	Gads 2023	Gads 2024	Gads 2025	Gads 2026	Gads 2027	KOPĀ
7. izdevumu kategorija						
<u>Galvenā mītne</u>						
20 02 06 01 - Komandējumu un reprezentācijas izmaksas	-	-	-	-	-	
20 02 06 02 - Konferenču un sanāksmju izmaksas						
20 02 06 03 - Komitejas						
20 02 06 04 - Pētījumi un apspriedes						
20 04 – IKT aprīkojums un pakalpojumi ¹	0,038	0,038	0,038	0,038	0,038	0,19
Citas budžeta pozīcijas (<i>precizēt, ja vajadzīgs</i>)						
<u>Delegācijas</u>						
20 02 07 01 - Komandējumu un reprezentācijas izmaksas						
20 02 07 02 - Kvalifikācijas celšana						
20 03 05 01 un 20 03 05 02 – Iepirkumi, noma un saistīti izdevumi						
20 03 05 03 - Aprīkojums, mēbeles, materiāli un pakalpojumi						
Starpsumma — 7. izdevumu kategorija	0,038	0,038	0,038	0,038	0,038	0,19
Ārpus 7. izdevumu kategorijas						
Budžeta pozīcija(-s) (<i>norādīt</i>)— Izdevumi tehniskai un administratīvai palīdzībai (<i>neietverot</i> ārštata darbiniekus) no darbības apropriācijām (kādreizējās						

¹ IKT: informācijas un komunikācijas tehnoloģijas; jāapspriežas ar *DIGIT*.

"BA" pozīcijas):						
– galvenajā birojā						
– delegācijās						
01 01 01 03 – Citi pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" pārvaldības izdevumi — netiešā pētniecība						
01 01 01 13 – Citi pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" pārvaldības izdevumi — tiešā pētniecība						
01 01 02 03 (Citi pārvaldības izdevumi <i>Euratom</i> pētniecības un mācību programmai – netiešā pētniecība)						
01 01 02 13 (Citi pārvaldības izdevumi <i>Euratom</i> pētniecības un mācību programmai – tiešā pētniecība)						
01 01 03 03 (Citi <i>ITER</i> pārvaldības izdevumi)						
13 01 02 03 (Citi pārvaldības izdevumi Aizsardzības fondam – pētniecība)						
Citas budžeta pozīcijas (<i>precizēt, ja vajadzīgs</i>)						
Starpsumma – ārpus 7. izdevumu kategorijas						
PAVISAM KOPĀ	0,658	0,658	0,658	0,658	0,658	3,29

Vajadzīgās administratīvās apropriācijas tiks nodrošinātas no apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.